

C-460

First Session, Thirty-eighth Parliament,
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-460

An Act to amend the Income Tax Act (definition of
“Gaspé Peninsula”)

First reading, November 28, 2005

C-460

Première session, trente-huitième législature,
53-54 Elizabeth II, 2004-2005

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-460

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu
(définition de « péninsule de Gaspé »)

Première lecture le 28 novembre 2005

MR. CRÊTE

M. CRÊTE

SUMMARY

This enactment amends the definition “Gaspé Peninsula” in subsection 127(9) of the *Income Tax Act* to have it mean the entire federal electoral district of Montmagny — L’Islet — Kamouraska — Rivière du Loup.

SOMMAIRE

Le texte modifie la définition de « péninsule de Gaspé » au paragraphe 127(9) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* afin que ce terme désigne l’ensemble de la circonscription électorale fédérale de Montmagny — L’Islet — Kamouraska — Rivière-du-Loup.

All parliamentary publications are available on the
Parliamentary Internet Parlementaire
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »
à l’adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-460

PROJET DE LOI C-460

An Act to amend the Income Tax Act
(definition of “Gaspé Peninsula”)

Loi modifiant la Loi de l’impôt sur le revenu
(définition de « péninsule de Gaspé »)

R.S., c. 1
(5th Supp.)

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l’avis et avec le
consentement du Sénat et de la Chambre des
communes du Canada, édicte :

L.R., ch. 1
(5^e suppl.)

**1. The definition “Gaspé Peninsula” in
subsection 127(9) of the *Income Tax Act* is
replaced by the following:**

**1. La définition de « péninsule de
5 Gaspé », au paragraphe 127(9) de la *Loi de*
l’impôt sur le revenu, est remplacée par ce
qui suit :**

“Gaspé
Peninsula”
« péninsule de
Gaspé »

“Gaspé Peninsula” means the federal electoral
district of Montmagny — L’Islet — Kamou-
raska — Rivière du Loup;

« péninsule de Gaspé » La circonscription
électorale fédérale de Montmagny — L’Islet
— Kamouraska — Rivière-du-Loup.

« péninsule de
Gaspé »
“Gaspé
Peninsula”
10

381444

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
PWGSC, Ottawa, ON K1A 0S5

Publié avec l’autorisation du président de la Chambre des communes

En vente :
Les Éditions et Services de dépôt
TPSGC, Ottawa (Ontario) K1A 0S5